



# NEWSLETTER

## Stowarzyszenia Alumnów

Vol. III  
Lato 2008

[http://poland.usembassy.gov/poland/state\\_alumni.html](http://poland.usembassy.gov/poland/state_alumni.html)

### Tour po wystawie Mary Kelly „Słowa to rzeczy”



Jacek Nieckuła, Prezes Stow. Alumnów;  
Beata Jajko, Przewodnicząca Komitetu Sterującego

29 maja 2008 r. ponad 40 członków Stowarzyszenia Alumnów zostało zaproszonych do Centrum Sztuki Współczesnej w Zamku Ujazdowskim w Warszawie aby zobaczyć prace jednej z najbardziej znaczących feministycznych artystek, Amerykanki Mary Kelly. Zastępca attache kulturalnego, Hilary Renner, kurator Milada Ślizińska (członkini Stowarzyszenia) oraz przewodniczący Stowarzyszenia Alumnów, Jacek Nieckuła, powitali gości na tym wyjątkowym spotkaniu. Inicjatorka i kurator, Milada Ślizińska, wprowadziła gości w tajniki wystawy „Słowa to Rzeczy” niedostępne dla zwykłej publiczności, oraz przybliżyła sylwetkę artystki. To elitarne spotkanie, pierwsze z planowanej serii prezentacji kulturalnych, dało szansę wymiany

poglądów alumnów reprezentującym różne profesje oraz okazję zapoznania się ze sztuką współczesną prezentowaną w CSW przy współpracy z Ambasadą USA. Mamy nadzieję, że wkrótce będziemy mogli zorganizować podobne spotkanie dla Alumnów! ◆



Członkowie Stowarzyszenia Alumnów



Robert Moreń, członek Komitetu Sterującego  
Izabela Kurdusiewicz, członek Stow. Alumnów

# Konferencja "Nowoczesne zarządzanie turystyką"



Jacek Nieckuła, Prezes Stowarzyszenia Alumni;  
Magurski Park Narodowy w Krempnej

Wśród głównych organizatorów dwudniowej konferencji na temat ekoturystyki i zarządzania parkami, która odbyła się w dniach 21-22 kwietnia w Magurskim Parku Narodowym znaleźli się przedstawiciele ze Stowarzyszenia "Alumni Association" a tym Prezes Jacek Nieckuła. Konferencja, finansowana wspólnie przez Stowarzyszenie "Alumni Association" i placówki dyplomatyczne USA w Polsce, zgromadziła dyrektorów i pracowników parków, przedstawicieli organizacji pozarządowych, przedstawicieli lokalnych władz oraz reprezentantów biznesu i parków europejskich na wspólnej debacie na temat sposobów usprawnienia usług i obsługi ruchu turystycznego przez parki przy minimalizowaniu wpływu, jaki ma na środowisko zwiększony ruch turystyczny. Dyrektor Parku Narodowego Rocky Mountain, Vaughn Baker, dzielił się swoją wiedzą na temat budowania współpracy pomiędzy społecznością lokalną i parkiem oraz rozwoju strategii public relations. Park Rocky Mountain podpisał umowę o współpracy z Tatrzańskim Parkiem Narodowym w Polsce i Słowacji w 2007 roku.

Uczestnicy konferencji byli zaskoczeni liczbą

wolontariuszy, którzy pracują w parkach w USA. Jeden z polskich parków, Tatrzański Park Narodowy, rozpoczął swój własny program oparty na wolontariacie na wzór parku Rocky Mountain, a inne planują wprowadzenie podobnych programów. Dyskusja koncentrowała się także na wykorzystywaniu transportu publicznego w parkach, aby zminimalizować niekorzystny wpływ samochodów na środowisko. Jeśli zagadnienia takie jak ochrona i dostęp dla turystów budziły czasem kontrowersje, uczestnicy zgodzili się, że amerykańskie parki mają do zaoferowania wiele dobrych programów zarządzania i edukacji, które warto naśladować. ◆



Uczestnicy konferencji o parkach narodowych



Vaughn Baker  
Dyrektor Parku Narodowego Rocky Mountain

## American Ethnicity: Rethinking Old Issues, Asking New Questions

Instytut Amerykanistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego, Stowarzyszenie "Alumni Association" w Polsce, Amerykańska Ambasada oraz Towarzystwo Immigracji i Historii Etnicznej w Stanach Zjednoczonych zorganizowały dwudniową konferencję pt. "American Ethnicity: Rethinking Old Issues, Asking New Questions". Konferencja odbyła się w Krakowie w dniach 19 i 20 maja. Zgromadziła ona wiodących uczonych zajmujących się zagadnieniem etniczności amerykańskiej i migracji. W trakcie części oficjalnej głos zabrali znamienici goście, tacy jak Prof. Andrzej Mania, Dyrektor Instytutu Studiów Amerykańskich i Polskiej Diaspory na UJ, Konsul Generalny Stanów Zjednoczonych Anne Hall, Michał Niezabitowski, wice Prezes Stowarzyszenia Alumni, oraz Prof. Victor Greene z University of Wisconsin, Milwaukee. Dyskusje podczas konferencji dotyczyły zagadnienia etniczności w roku wyborów

prezydenckich oraz modeli imigracji i etniczności w Chicago. Mówcami podczas konferencji byli specjaliści w dziedzinie studiów etnicznych ze Stanów Zjednoczonych, Polski, Niemiec, Austrii i Meksyku. ♦



Konsul Generalny Anne Hall  
Prof. Andrzej Mania, Dyrektor Instytutu  
Amerykanistyki i Studiów Polonijnych, UJ

### Nasi przyszli Alumni

**Krzystek Piotr**, Prezydent Miasta Szczecina,  
**Klimowicz Paweł**, Radny miasta Krakowa  
Program grupowy: 7—26 lipca 2008

**Taraszkiwicz-Zwolicka Malgorzata**, Kurator,  
Galeria Łaźnia w Gdańsku

**Szewczyk Monika**, Dyrektor Galerii Arsenal w  
Białymstoku;  
Program grupowy: 4-23 sierpnia, 2006

**Urbanski Dariusz**, Departament Prawno-  
Legislacyjny, Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa  
Narodowego;  
Program indywidualny: 18 sierpnia-6 września 2008

**Wajrak Adam**, Dziennikarz  
**Jakiel Jan**, Stowarzyszenie Integracji Stołecznej  
Komunikacji  
Program grupowy: 18 sierpnia-6 września 2008

**Opiola Marek**, Parlamentarzysta PiS  
Program indywidualny: 25 sierpnia-13 września  
2008

**Po raz pierwszy na łamach newslettera mamy przyjemność dokonania prezentacji artykułu napisanego przez jednego z naszych alumnów, który uczestniczył w programie International Visitors Leadership Program wraz z grupą pracowników Parków Narodowych z Polski. Artykuł ukazał się zimą 2007 r w Biuletynie Tatrzańskiego Parku Narodowego.**

**Gorąco zachęcamy do opisywania własnych historii!**

**Proszę pisać na adres:**

**[alumni.poland@state.gov](mailto:alumni.poland@state.gov)**

**Pomysł wolontariatu w Tatrzańskim Parku Narodowym budzi szereg kontrowersji. Wiele osób zastanawia się, czy nie jest to przypadkiem próba powrotu do koncepcji Straży Ochrony Przyrody i snuje wizje zintensyfikowania aktywności filalców na szlakach, a zwłaszcza poza nimi. Są i tacy, którzy w ramach spiskowej teorii dziejów szukają w programie remedium na próbę likwidacji gospodarstw pomocniczych czy też inicjatywy, w**

ramach której kilku „przyjaciół” TPN będzie mogło poszaleć na nartach w zimie lub „przeżyć” się w lecie, udając funkcjonariuszy Służby Parku. Wypowiedzi te niewiele mają wspólnego z rzeczywistością, a ich autorzy powinni w końcu zrozumieć, że w TPN nie istnieje żadna wyspecjalizowana komórka powołana do tworzenia ciągle nowych strategii walki z turystami.



Uczestnicy International Visitor Leadership program

\*\*\*

Źródłem idei „Wolontariatu dla Tatr” jest popularność tego typu działań w innych krajach, a zwłaszcza USA. Na przełomie kwietnia i maja ubiegłego roku, niżej podpisany wraz z grupą 6 pracowników innych parków przebywał w Stanach Zjednoczonych w ramach programu International Visitor Leadership Program. Jest to inicjatywa finansowana w całości przez rząd USA, a jej celem jest konfrontacja różnych grup zawodowych z doświadczeniami amerykańskimi. Wizyta dała możliwość zapoznania się z wieloma aspektami funkcjonowania amerykańskich parków narodowych, w tym z zasadami działania wolontariatu. Kwestia ta zwracała szczególną uwagę wszystkich uczestników wyjazdu, głównie ze względu na wyraźny kontrast pomiędzy funkcjonowaniem wolontariatu w polskich i amerykańskich

parkach narodowych. Źródłem tego kontrastu należy szukać w przepisach polskiego prawa, do którego dopiero w czerwcu 2003 r. włączono przepisy dotyczące wolontariatu. Wydaje się, że brak większej aktywności wolontariuszy w polskich parkach narodowych jest również spowodowany z jednej strony brakiem inicjatywy jednostek odpowiedzialnych za ochronę przyrody, z drugiej zaś wynika z błędnego wizerunku parków narodowych utożsamianych z instytucjami wrogo nastawionymi do jakichkolwiek inicjatyw. Działalność większości jednostek zarządzających gruntami federalnymi w

USA opiera się w większym lub mniejszym stopniu na pracy wolontariuszy. Nie jest to wyłącznie amerykańska domena, ponieważ idea ta jest powszechnie wykorzystywana w służbie ochrony przyrody w wielu innych krajach Europy i świata. O popularności wolontariatu w USA łatwo można się przekonać, odwiedzając stronę National Park Service ([www.nps.gov](http://www.nps.gov)). Zwraca uwagę fakt, że każda, najmniejsza nawet jednostka prezentuje na niej jakiś program skierowany do wolontariuszy. Jeden z ciekawszych przykładów działalności w ramach wolontariatu znajdziemy w Arapaho & Roosevelt National

Forests Pawnee National Grassland. Jednostka ta współpracuje z grupą około 200 wolontariuszy zorganizowanych we własnych wolontariackich strukturach. Współpraca koordynuje wyznaczony pracownik, wspomagany przez grupę wolontariuszy. Kooperacja przebiega bez większych zakłóceń, głównie dzięki dobrej organizacji samych zainteresowanych. Wielokrotnie zadaje się nam pytania dotyczące charakteru zadań powierzonych wolontariuszom. W tym przypadku można również posłużyć się przykładem Arapaho & Roosevelt National Forests Pawnee National Grassland. Działający tam wolontariusze mogą robić wszystko za wyjątkiem zadań zarezerwowanych dla policji. Nie mogą więc nakładać mandatów karnych ani stosować środków przymusu bezpośredniego. Mogą natomiast wykonywać inne czynności, począwszy od prac porządkowych, a skończywszy na informowaniu turystów o aktualnych warunkach na szlakach turystycznych. Wolontariusze pracują jako przewodnicy, zajmują się dydaktyką, udzielają bieżących



Wolontariusze będą informować o zasadach udostępniania parku

informacji w punktach wejścia lub zajmują się remontami szlaków turystycznych.

Warunkiem udziału w programie jest odbycie trzydniowego szkolenia, w ramach którego kandydaci uczą się właściwych postaw wobec turystów, reguł udostępniania szlaków oraz zasad udzielania pierwszej pomocy. Bardzo ciekawą inicjatywą samych wolontariuszy jest opracowany przez nich przewodnik. Jest to wydawnictwo zawierające zasady postępowania w różnych sytuacjach. Znajdują się w nim także wiadomości o szlakach turystycznych oraz inne przydatne informacje. Przewodnik ten został również wydany w formie książki i jest rozprowadzany jako wydawnictwo komercyjne. Wolontariusze działający na terenie Arapaho & Roosevelt National Forests Pawnee National Grassland przepracowują rocznie około 27 000 roboczych godzin, co w przeliczeniu na pieniądze stanowi równowartość 480 tys. dolarów.

\* \* \*

Jak już wielokrotnie informowaliśmy, Tatrzański Park Narodowy zamierza zainaugurować działalność w ramach „Wolontariatu dla Tatr” w pierwszej połowie 2007 r. Na razie akcja obejmie patrolowanie tras narciarskich w rejonie Kasprowego Wierchu. W sezonie letnim przewidujemy poszerzenie zakresu działań wolontariuszy,

których zadania polegać będą na utrzymaniu czystości i porządku na szlakach, promocji ochrony



Wolontariusze otrzymali oznakowane koszulki oraz legitymacje

przyrody, udzielaniu informacji o zasadach udostępniania parku, oraz monitorowaniu ruchu turystycznego. Warunkiem udziału w programie będzie odbycie kilkudniowego szkolenia. Ponieważ park nie ma większych doświadczeń w pracy z wolontariuszami, oczekujemy, że w 2007 r. uda się wyłonić liderów, którzy w kolejnych latach będą koordynować program. Na zakończenie przypominamy, że osoby zainteresowane pracą w ramach „Wolontariatu dla Tatr” mogą liczyć na darmowe zakwaterowanie oraz odzież ochronną. Park nie będzie

natomiast ponosił kosztów wyżywienia ani dojazdów. Osoby zainteresowane udziałem w programie prosimy o kontakt za pośrednictwem poczty e-mail pod adresem: [wolontariat@tpn.pl](mailto:wolontariat@tpn.pl). Warunkiem udziału w projekcie jest wysłanie na adres Tatrzańskiego Parku Narodowego formularza, który znajduje się na stronie internetowej TPN w dziale *Turystyka*, w zakładce *Wolontariat*. Osobom, które już nadesłały do nas swoje zgłoszenia serdecznie dziękujemy za zainteresowanie naszym programem, jednocześnie prosząc o cierpliwość - wszystkie wnioski zostaną wnikliwie przeanalizowane. ♦

Szymon Ziobrowski



Po podpisaniu umowy o współpracy między TPN i Rocky Mountain

## UWAGA!

**Z przykrością informujemy, że żaden ze zgłoszonych projektów nie zakwalifikował się w konkursie grantowym ogłoszonym przez Departament Stanu. W przyszłym roku będziemy próbować ponownie!**

**Jeszcze raz gorąco zachęcamy do opisywania własnych historii!**

Proszę pisać na adres: [alumni\\_poland@state.gov](mailto:alumni_poland@state.gov) lub tradycyjną drogą pocztową na adres:

Magdalena Wącisł  
Ambasada Amerykańska  
Al. Ujazdowskie 29/31  
00-540 Warszawa